



# Futuro Infantil Hispano

## Newsletter / Boletín Informativo

### 5 Backpack Safety Tips

1. Choosing the right size backpack is the most important step to safe backpack use.
2. Choose a backpack with wide, padded shoulder straps and a padded back.
3. The maximum weight of the loaded backpack should not exceed 15 % of your body weight, so pack only what is needed. That means that a child who weighs 60-75 lbs should carry no more than 10 pounds.
4. Lifting a backpack. Face the Pack - Bend at the Knees - Use both hands and check the weight of the pack. - Lift with the legs - Apply one shoulder strap and then the other.  
Don't sling the backpack onto one shoulder.
5. Use both shoulder straps - snug, but not too tight.  
Tip: Roller bags are another option for reducing strain on the neck, back and shoulders.

### 5 Consejos Utiles Para Escoger La Mochila

1. Escoger el tamaño adecuado es paso más importante.
2. Escoja los tirantes anchos y acolchados.
3. El peso maximo a cargar no debe exeder el 15% de so peos, empaque solo lo necessrio. Signitica que un nino que pese

### FOSTER PARENT TRAINING

**Important for annual recertification.**

Aug. 13 & 27 & Sept. 2 & 30

**Classes begin sharply at 8:30 a.m.—2:30 p.m.**

**Children not allowed**

6 Hours of training.

Parenting classes are also available through your local School District and City Community Colleges.

### ENTRENAMIENTO PARA PADRES DE CRIANZA

**Importante para la recertificación anual.**

13 & 27 de agosto y 2 & 30 de septiembre

**Clases empiezan de a las 8:30a.m. -2:30 en punto**

**No se permiten niños.**

Las clases equivalen a 6 horas.

También hay clases para padres por medio del Distrito Escolar y los Colegios Comunitarios.

**Aug.— Sept. 2011**

#### Newsletter Features:

- ☺ CPR & First Aid
- ☺ Foster Parent Birthday
- ☺ Anniversaries
- ☺ Dates to Remember

#### West Covina Office

2227 E. Garvey Ave. No  
West Covina, CA 91791  
(626) 339-1824

#### Ontario Office

1131 West Sixth Street, #110  
Ontario, CA 91762  
(909) 460-1138

### CPR/1st Aid

All foster homes that are not in compliance with all recertification requirements, specifically CPR/First Aid and the 16 hours of training will be placed on hold for placements until compliance is reached. **CPR/First Aid classes are: Aug. 13 & Sept. 17, 2011 in West Covina. CPR/1st Aid cards are valid for 2 years at a cost of \$25 if renewed by expiration date. If after expiration date the cost is \$45.** To register please call 626 339-1824

### CPR/Primeros Auxilios



Todo hogar de crianza que no cumpla con los requisitos de recertificación, específicamente CPR/Primeros Auxilios y las 16 horas anuales de entrenamiento, será puesto en espera temporal y la Agencia no pondrá niños de crianza hasta que todo esté al corriente. **Las clases de CPR y Primeros Auxilios son el 13 de agosto y el 17 de septiembre 2011 en West Covina. CPR & Primeros Auxilios tienen una validez de 2 años y un costo de \$25 si lo renuevan antes de que caduque y \$45 despues de caducar.**

Para Registrarse por favor llame al 626 339-1824

## August

Alfredo Perez	10
Jose L. Gutierrez	13
Antonio Serrato	13
Rosa Anzueto	14
Mirna Salazar	17
Gustavo Garcia	18
Rosa Recinos	18
Veronica Chavez	23
Adela Hernandez	23
Francisco De Los Santos	24
Ana Ortiz	24
Lilia Castellanos	26
Hilda Curiel	26
Neidy Romero	26
Maria Passarelli	27
Rosa Laos	28
Rosa Barrientos	29
Conseulo Carmona	29
Tracie McElroy	29

Sep-  
Ma. 2



tember  
Fabiola Ib-

Laura Ulloa	3
Leslie Vasquez	3
Moises Santamaria	4
Laudelina Amigo	10
Jose Betancourt	12
Teodulo Mazariegos	12
Maria Noris	12
Martha Urey	12
Roberto Cerda	17
Rebecca Rivera	17
Liduvina Robles	17
Tomasa Molina	18
Francisco Zamora	18
Mariano Loza	20
Alba Manobanda	20
Jose Luis Lopez	22
Jose Luis Ruiz	22
Geraldine Green	28
Marisol Carolino	29



August

Catalina Anzora	3 yrs.
Marga Chang	4 yrs.
Martha Godinez & Manuel Lazcon	8 yrs.
Socorro Iniguez & Hector Lazcon	8 yrs.
Alida & Alejandro Nava	2 yrs.
Mirna Bonilla	4 yrs.
Alicia & Humberto Cabrera	15 yrs.
Rafaela & Jose L. Ruiz	3 yrs.
Maria Noris	6 yrs.
Maricela & Jesus Sanabria	5 yrs.
Martha Urey	1 yr.
Araceli Vasquez & Carlos Garcia	3 yrs.

## September

Graciela Amaya	3 yrs.
Velia & Enrique Arroyo	2 yrs.
Maria H. Lopez	7 yrs.
Ana & Oscar Ortiz	7 yrs.
Rufina & Gregorio Romero	16 yrs.
Antonia Soto	3 yrs.
Rosa & Saturio Anzueto	4 yrs.
Clara Bastidas	3 yrs.
Eugenio Echeveste	4 yrs.
Hermelinda Farra	1 yr.
Mayra Giron	2 yrs.
Blanche Magallanes Saavedra	2 yrs.

Both offices will be closed on Monday September 5, 2011 to observe the holiday.



### Where can I get my fire extinguisher serviced?

The fire extinguishers need be serviced once a year. All extinguishers need to have a tag dated with the last time it was serviced. To find a fire extinguisher service center near you, look in the yellow pages. QA will be looking for the expiration tag on all extinguishers. If extinguishers are new QA will be asking for the receipt.

**En donde puedo obtener servicio para mi extinguidor de fuego?** Los extinguidores de fuego deben ser revisados una vez al año y deben tener un sello vigente con la fecha en que se realizó. Para localizar un lugar especializado en este servicio, busque en las páginas amarillas de su directorio telefónico. El especialista en control de calidad revisará la fecha de vencimiento en su extinguidor de fuego y si es nuevo le pedirá un **recibo**.